FACSIMILE EQUIPMENT

Patent number:

JP3013163

Publication date:

1991-01-22

Inventor:

IIDA SEIJI

Applicant:

RICOH KK

Classification:

- international:

H04N1/00

- european:

G03G15/00C4; H04N1/00D

Application number:

JP19890149210 19890612

Priority number(s):

JP19890149210 19890612

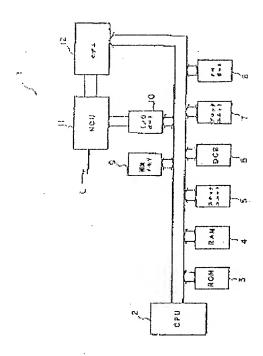
Also published as:



GB2234879 (A DE4018699 (A

Abstract of JP3013163

PURPOSE:To lower the cost of a facsimile equipment by preparing various information composed of the languages if respective areas in a memory by the areas, storing area selection information in a separate memory and displaying or recording the various information of the language for the area designated by the area selection information. CONSTITUTION:The various information composed of the languages of the respective areas are prepared in a ROM 3 by the areas, where the facsimile equipments are set, and the various information of the language in the area, which corresponds to the set area of the facsimile equipment, are selected by the area selection information in a RAM 4 and displayed or recorded. Thus, without manufacturing the facsimile equipment for each area, the various information can be outputted in the language of the set area and the design and manufacture management of the facsimile equipment can be made simple and easy. Then, the cost of the facsimile equipment can be reduced.



Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

⑩日本国特許庁(JP)

⑩ 特 許 出 願 公 閉

◎ 公 開 特 許 公 報(A) 平3-13163

(9) Int. Cl. 1

識別記号 广内整理番号

❸公開 平成3年(1991)1月22日

H 04 N 1/00

C 7170-5C

審査請求 未請求 請求項の数 2 (全11頁)

国発明の名称 ファクシミリ装置

②特 願 平1-149210

20出 願 平1(1989)6月12日

②発明者 飯田 政治 ②出願人 株式会社リコー 東京都大田区中馬込1丁目3番6号 株式会社リコー内

東京都大田区中馬込1丁目3番6号

邳代 理 人 并理士 有我 軍一郎

明 細 書

- 1. 発明の名称
 - ファクシミリ装置
- 2. 特許請求の範囲

(2) ファクシミリ送・受信において操作方法や

入力指示の内容等のガイダンス情報、送信結果 や受信結果等の管理情報、さらに、送信先情報 や発信元情報等の各種情報を所定の言語で表示 部に表示し、また、記録出力するファクシミリ 装置において、ファクシミリ装置の設置される 地域の言語毎に作成された前記各種情報を格納 する情報用メモリと、該設置地域を選択するた めの選択情報を固定的に格納する選択用メモリ と、該各種情報の出力言語を任意に選択するた めの言語指示情報を格納する言語指示用メモリ と、を設け、言語指示用メモリに選択用メモリ 内の設置地域と異なる香語指示情報が格納され ているときには、該指示された言語で各種情報 を出力するとともに、全ての出力処理が完了す ると、言語指示用メモリを消去あるいは選択用 メモリ内の設置地域と同じ言語指示情報を格納 し、書語指示用メモリに選択用メモリ内の設置 地域と同じ言語指示情報が格納されているかあ るいは書語指示情報が格納されていないときに は、その言語指示情報あるいは選択用メモリ用

の選択情報により選択された地域の書語で各種 情報を出力することを特徴とするファクシミリ 装置。

3. 発明の詳細な説明

(産業上の利用分野)

本発明はファクシミリ装置に関し、特に、ファクシミリ処理における各種情報の表示あるいは記録に用いる言語処理を容易にしたファクシミリ装置に関する。

(従来の技術)

った。すなわち、オペレータが言語の異なる地域 へ行ってファクシミリ装置を使用しようとする場合、ファクシミリ装置の設置されている地域の言語でしか各種情報が出力されないと、出力された 各種情報の意味、内容が分からず、ファクシミリ 装置を適切に使用することができない。

(発明の目的)

また、請求項2記載の発明は、請求項1記載の 発明に、さらに、オペレータが任意に言語を指示 情報の表示や記録に用いられる言語はファクシミリ装置の設置される地域の言語である必要がある。そこで、従来、ファクシミリ装置においては、ファクシミリ装置の設置される地域毎にあらかじめその地域の言語による各種情報を残み出して表示あるいは記録を行っている。

(発明が解決しようとする課題)

しかしながら、このような従来のファクシミリ 装置にあっては、ファクシミリ装置の設置される 地域毎にあらかじめその地域の言語による各種情 報をメモリに格納し、そのメモリから各種情報を 読み出して表示あるいは記録する構成となってい たため、ファクシミリ装置の設置地域毎にファク シミリ装置を製造する必要があり、設計管理およ び製造管理が繁雑となってコストアップの要因と なっていた。

また、所定の言語で各種情報が一旦設定される と、その言語でしか各種情報を表示あるいは記録 することができず、オペレータにとって不便であ

するための言語指示情報を設け、言語指示情報が 与えられているときには、指示された言語で各種 情報を表示し、一連の処理が完了すると、地域選 択情報で選択された言語に復帰するようにするこ とにより、オペレータが理解しやすい言語で各種 情報を表示させることができるようにするとを に、自動的に設置地域の言語に復帰するようにし て、ファクシミリ装置の利用性、便宜性を向上さ せることを目的としている。

(発明の構成)

上記目的を達成するため、請求項1記載の発明は、ファクシミリ送・受信において操作方法やや力指示の内容等のガイダンス情報、送信結果や発信元情報等の各種情報を所定の言語で表示部に表示に、また、記録出力するファクシミリ装置において、ファクシミリ装置の設置される複数の地域の書語毎に作成された前記各種情報を格納する選択用メモリと、を設け、情報用メモリと、を設け、情報用メモリと、を設け、情報用メモリと、を設け、情報用メモリと、を設け、情報用メ

モリ内の複数の地域のうち該選択用メモリに設定された選択情報により選択された地域の言語による各種情報を表示し、また記録出力することを特徴とし、

請求項2記載の発明は、ファクシミリ送・受信 において操作方法や入力指示の内容等のガイダン ス情報、送信結果や受信結果等の管理情報、さら に、送信先情報や発信元情報等の各種情報を所定 の首語で表示部に表示し、また、記録出力するフ ァクシミリ装置において、ファクシミリ装置の設 置される地域の言語毎に作成された前記各種情報 を格納する情報用メモリと、該設置地域を選択す るための選択情報を固定的に格納する選択用メモ りと、該各種情報の出力言語を任意に選択するた めの言語指示情報を格納する言語指示用メモリと、 を設け、言語指示用メモリに選択用メモリ内の設 置地域と異なる言語指示情報が格納されていると きには、該指示された营語で各種情報を出力する とともに、全ての出力処理が完了すると、言語指 示用メモリを消去あるいは選択用メモリ内の設置

地域と同じ言語指示情報を格納し、言語指示用メモリに選択用メモリ内の設置地域と同じ言語指示情報が格納されているかあるいは言語指示情報が格納されていないときには、その言語指示情報あるいは選択用メモリ用の選択情報により選択された地域の言語で各種情報を出力することを特徴とするものである。

以下、実施例に基づいて具体的に説明する。 第1図~第6図は請求項1記載の発明の一実施例 を示す図である。

第 [図はファクシミリ装置 1 のプロック図であ り、ファクシミリ装置 1 は、CPU (Central Processing Unit) 2、ROM (Read Only Hemory) 3、スキャナユニット 5、DCR (Data Compression and Reconstruction: 符号化復号化部) 6、プロックユニット 7、オペポート 8、画像メモリ 9、 [/ Oポート10、NCU (Network Control Unit: 網制御部) 11およびモデム12等を備えている。

ROM3は、第2図に示すように、プログラム

エリアPA、仕向地別表示データエリアDAを有 しており、プログラムエリアPAにはファクシミ り装置1の基本プログラムおよび本発明の書語処 理プログラムが格納されている。仕向地別表示デ ークエリア D A は仕向地毎の複数の表示データエ リアに分かれており、各妻示データエリアにはフ ァクシミリ装置1の仕向地 (ファクシミリ装置1 の設置される地域)の言語で記載された表示デー タが格納されている。この表示データは後述する オペポート8の表示部で衷示する全ての表示デー 夕であり、例えば、ファクシミリ送信時の送信貸 作用のガイダンス情報やファクシミリ受信時のガ イダンス情報等の各種情報である。したがって、 ROM3の仕向地別表示データエリアDAはファ クシミリ装置1の設置される複数の地域の言語毎 に作成された各種情報を格納する情報用メモリを 構成する。

RAM4にはワークリエアが形成されるととも に、第3図(a)に示すような仕向地コードエリ アCAが形成されており、仕向地コードエリアC Aには第3図(b)に示すような仕向地(ファクシミリ装置1の設置される地域)毎の仕向地コードがセットされる。この仕向地コードはROM3の仕向地別表示データエリアDA内の仕向地別表示データからファクシミリ装置1の仕向地に合わせて表示データを選択するための選択情報であり、RAM4は仕向地(設置地域)を選択するための選択情報(仕向地コード)を格納する選択用メモリを構成する。

スキャナユニット 5 としては、例えば、CCD (Charge Coupled Device)を利用したイメージセンサユニットが用いられており、原稿の画像を読み取って画像データとして出力する。

DCR6は所定の符号化方式により画像データの圧縮・再生を行う。.

プロックユニット7としては、例えば、サーマル第子を利用したサーマルプロックユニットが用いられており、感熱記録紙に直接、あるいはインクシートを介して間接的に普通記録紙に記録する。 オペポート8には、第4図に示すように、テン

画像メモリ9は所定容量を有しており、送信用 の画像データや受信した画像データを蓄積する。

N C U I I には回線しが接続されており、N C U I I は自動発呼処理および自動巻呼処理を行うとともに、相手ファクシミリ装置との間でファクシミリ制御手順を実行する。

送信処理中およびファクシミリ受信中にオペポート8の表示部8 e に各種ガイグンス情報を装置しる。このガイダンスタが理解しやすいようにで、で使用するオペレータが置される地域のは、ファクシミリ装置しの仕の地毎にで表の仕句がなり、でで作成していた。そのため、ファクを観りに格納していた。そのため、関連上、設計上の管理が繁雑であった。

そこで本発明は、ファクシミリ装置1の設置される可能性のある複数の地域の言語で作成した表示データをあらかじめROM3の仕向地別表示データエリアDAに格納し、ファクシミリ装置1の設置時、サービスマンがRAM4の仕向地コード
エリアCAに当該任向地コードをセットされた仕向地コードに従ってROM3内の仕向地別に作成され

モデム12は送信信号を変調し、また、受信信号 を復調する。

このファクシミリ装置 1 は、送信時、原稿台にセットされた原稿をスキャナユニット 5 で先頭ページから走査して画情報を読み取り、DCR 6 に送って符号化する。符号化された画像データは、モデム12に送られて変調された後、NC U11を介して回線に送出される。

一方、ファクシミリ装置1は、受信時、回線から入力された画像データ(変調信号)をモデム12で復調し、DCR6に送る。DCR6に送られた画像データは、DCR6でデコード化(復合化)された後、プロッタユニット7に送られ、プロッタユニット7で記録紙に記録される。

次に、作用を説明する。

本発明は、ファクシミリ装置1の各種情報を言語で表示あるいは記録出力する場合の言語処理にその特徴がある。以下、この言語処理について第5図に示すフローチャートに基づいて説明する。

ファクシミリ装置1は、待機中、ファクシミリ

た表示データから当該任向地の表示データを読み 出し、表示部 8 e に表示する。

すなわち、いま、ROM3内に仕向地1~仕向 地4の各仕向地用の表示データが格納されている ものとし、各仕向地1~仕向地4に対応する仕向 地コードCAとしては、第3図(b)に示す仕向 地コードの1つがサービスマンによりセットされ る、ファクシミリ装置1は表示部8 e への表示に 際し、まず、RAM4の仕向地コードエリアCA から仕向地コードを読み出し(ステップS」)、 読み出した仕向地コードが仕向地1から仕向地4 までのいずれの仕向地コードであるかをチェック する(ステップSェ~ステップS。)。仕向地コ - ドがいずれの仕向地 1 ~ 仕向地 4 の仕向地コー ドであるかが判明すると、CPU2はROM3の 仕向地別表示データエリアDAから該当する仕向 地用の表示デークを読み出し、表示部 8 6 に表示 する(ステップS。~ステップS』)。例えば、 待機中の表示データ(ガイダンス情報)を表示す る場合、仕向地コードが仕向地としてのイギリス

第7図〜第10図は請求項2記製の発明の一実施例を示す図であり、本発明は、サービスマンが仕向地用の言語を固定的にセットするとともに、オペレータが任意に言語を指定でき、オペレータの指定された言語による一連のファクシミリ処理が完了すると、サービスマンがセットした仕向地用

オペポート 8 には、第 4 図に示した各キー 8 a ~ 8 d および表示部 8 e の他に、第 9 図に示すように、言語選択キー 8 「が設けられており、言語選択キー 8 「は言語選択モードを選択するときに投入する。

次に、作用を説明する。

いま、ROM3の仕向地別表示データエリアDAには4つの仕向地1~仕向地4用の表示データ

の言語に自動的に復帰するものである。

以下、本発明が上記第1図に示したファクシミリ装置1に適用されたものとして、第1図で用いた符号をそのまま使用して以下、説明する。

本発明の実施例においては、ROM3のプログ ラムエリアPAには同様に、ファクシミリ装置1 の基本プログラムと本発明の言語処理プログラム が格納され、仕向地別表示データエリアDAには 各仕向地別の言語で作成された衷示データが格納 されている。RAM4には、第7図に示すように、 上記同様の仕向地コードエリアCAがサービスマ ンエリアSAに形成されるとともに、言語選択コ ードエリアしAがユーザーエリアUAに形成され ており、仕向地コードエリアCAは上記実施例と 同様に、サービスマンがファクシミリ装置1の設 置時にファクシミリ装置1の仕向地に合わせて仕 向地コードをセットする。言語選択コードエリア LAには、適常、CPU2により仕向地コードエ リアCAにセットされた仕向地コードと同じ内容 の言語選択コードがセットされ、オペレータがフ

が格納されており、RAM4の仕向地コードエリアCAとして第3図に示した4つの仕向地コードのうち、ファクシミリ装置1の設置される地域に対応した仕向地コードがサービスマンによりせいるものとする。サービスマンによりけているものとする。サービスマンによりけてリアLAにはCPU2により仕向地コードと同じ内容の言語選択コードがセットされる。

 (ストア) する (ステップP,) 。ここで、交信 終了フラグはRAM4の所定領域に与えられ、一 通信終了毎にセットされる。また、言語切換フラ グは同様にRAM4の所定領域に与えられ、言語 選択コードエリアしAの言語選択コードがオペレ ータにより仕同地コードエリアCAの仕向地コー ドと異なるコードに切り換えられたときセットさ れる。

以降、第5図の場合と同様に仕向地コードが仕向地1から仕向地4までのいずれの仕向地コードであるかをチェックし(ステップP・~ステップP・)、仕向地コードに該当する仕向地用の表示データをROM3の仕向地別表示データエリアDAから読み出して表示部8eに表示する(ステップP・~ステップP・・)・

ステップ P 」で、言語遊択コードエリア L A の内容がオペレークにより変更されたときには、交信終了フラグがセットされているかどうかチェックし(ステップ P 」)、交信終了フラグがセットされているときには、すなわち、一通信が終了し

語切換フラグをオンにするとともに交信終了フラ グをリセットする (ステップP(x) 。次いで、言 語選択コードエリアLAの言語選択コードが仕向 地1から任向地4のいずれの任向地コードに対応 するかをチェックし (ステップP,,~ステップP ...) 、言語選択コードエリアLAの言語選択コー ドに対応する仕向地の言語の表示データをROM 3から読み出して表示部8 e に表示する。したが って、オペレータが言語の異なる地域に出かけた 場合にも、オペポート8より適宜自分の理解でき る言語を選択することにより、表示部 8 e にその 雪語で表示データを表示させることができ、ファ クシミリ装置1の利用性、便宜性を向上させるこ とができる。また、オペレータにより選択された 言語で一連の通信処理が完了すると、初期状態に、 復帰して、サービスマンが設定したファクシミリ 装置1の設置地域 (仕向地) の言語で自動的に表 示させることができる。したがって、ファクシミ リ装置1の設置されている地域の言語に設定しな おす必要がなく、ファクシミリ装置1の利用性、

一方、ステップPハで交信終了フラグがセットされていないか、交信終了フラグがセットされていてもステップPハで言語切換フラグがオフのときには、オペレータにより選択された言語による通信処理が完了していないか、一通信処理が完了したが再度言語選択が行われたものと判断し、言

便宜性がより一層向上される。

(効果)

請求項1記載の発明は、ファクシミリ装置の設置される地域別に各地域の言語による各種情報を メモリに用意し、ファクシミリ装置の設置地域に

特開平3-13163(ア)

対応する地域の言語の各種情報を地域選択情報で選択して表示あるいは記録することができるので、地域毎にファクシミリ装置を製造することなく、設置地域の言語で各種情報を出力することができる。その結果、ファクシミリ装置の設計および製造管理を簡単かつ容易なものとすることができ、ファクシミリ装置のコストを低波することができる。

また、請求項 2 記載の発明は、さらに、オペレータが任意に指示した言語で各種情報を表示し、一連の処理が完了すると、地域選択情報で選択された言語に復帰させることができるので、オペレータが理解しやすい言語で各種情報を表示させることができるとともに、自動的に設置地域の言語に復帰させることができ、ファクシミリ装置の利用性、便宜性を向上させることができる。

4. 図面の簡単な説明

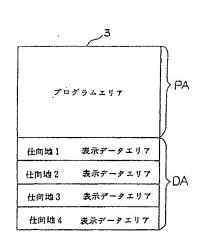
第1図~第6図は請求項1記載の発明のファクシミリ装置の一実施例を示す図であり、第1図は そのファクシミリ装置のブロック図、第2図はそ のROM内のメモリェリアの区分を示す図、第3図(a)(b)はそのRAM内の仕向地コードエリア(第3図(a))と、仕向地コードエリアに設定される仕向地コード(第3図(b))を示す図、第4図はそのファクシミリ装置のオペポートを示す図、第5図はその責語処理を示すフローチャート、第6図(a)(b)はそれぞれその表示

第7図〜第10図は請求項2記級の発明のファクシミリ装置の一実施例を示す図であり、第7図はそのRAMのメモリエリアの区分を示す図、第8図(a))と言語選択コードエリア(第8図(a))と言語選択コードエリアに設定される言語選択コード(第8図(b))を示す図、第9図はそのファクシミリ装置のオペポートを示す図、第10図はその言語処理を示すフローチャートである。

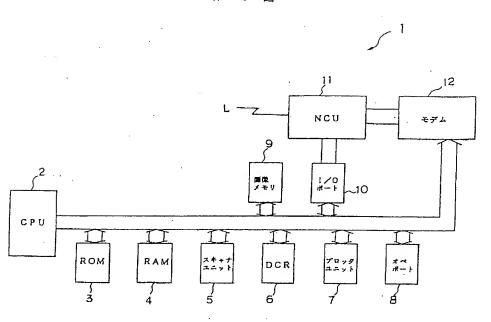
第11図は請求項1 および請求項2 記載の発明の他の実施例のROMのメモリエリアの区分を示す図である。

- Ⅰ……ファクシミリ装置、
- 2 ····· C P U 、
- 3 R O M .
- 4 R A M .
- 5 ……スキャナユニット、
- 6 D C R ,
- 7 ……オペポート、
- 8 ……オペポート、
- 9 ……画像メモリ、
- 10……1/0ポート、
- 11 N C U .
- 12……モデム、
- ΡΑ……プログラムエリア、
- DA……仕向地別表示データエリア(情報用メモリ)、
- CA……仕向地コードエリア (選択用メモリ)、
- LA……言語選択コードエリア (言語指示用メモリ)
- 8「……言語選択キー。

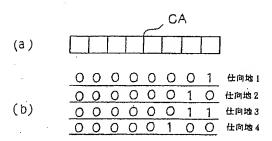
代理人 弁理士 有 我 軍 一 郎

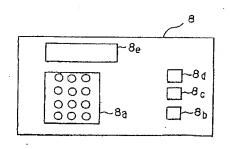


第 1 図



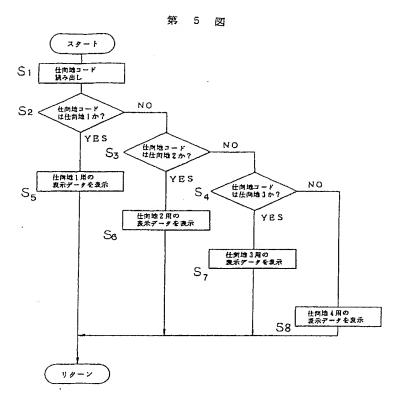
第 3 図



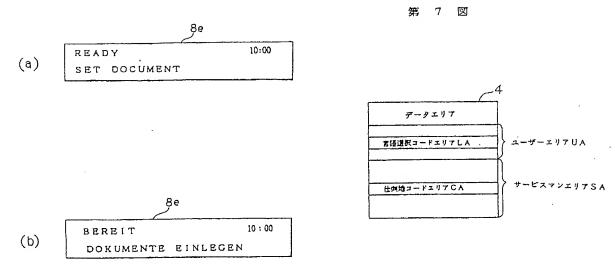


図

特別平3~13163(9)

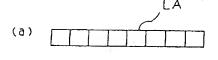


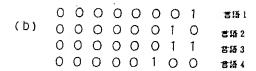


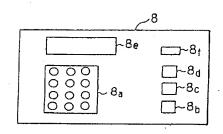


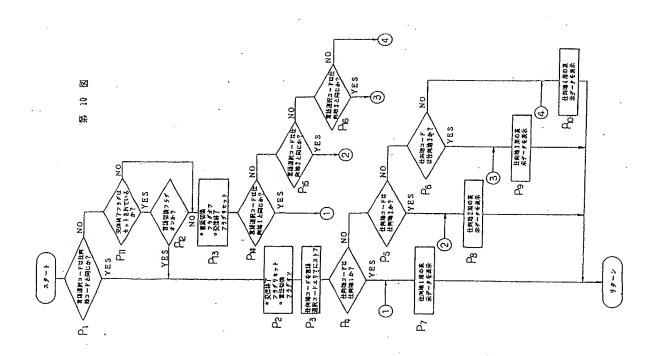
第 8 図

第 9 図









第 11 図

